



22° TROFEO TRIESTE

Scheda di partecipazione

Synopsis: _____

ALBO D'ORO TROFEO TRIESTE

- 1972 "INCONTRO CON VIRGILIO GIOTTI" di Enzo Laurenti
- 1973 "UNA CITTA' DAL CUORE ANTICO" di Arturo Paschi
- 1974 "9 MEDAGLIE D' ORO PER CINQUE RAGAZZI DEL KRAS" di Alessio Zerai
- 1977 "FUARCE FURLANS" di Giuseppe De Filippi
- 1978 "TRIESTE E IL SUO MARE DI JEANS" di Giorgio Vetta
- 1980 "L' APPOGGIO MANO TESA E INSERIMENTO" di Virgilio Cirelli
- 1983 "GABBIANI NEL GOLFO" di Giorgio Vetta
- 1985 "MINIATURE A VILLA MANIN" di Alfredo Righini
- 1987 "NUOVI OSPITI IN LAGUNA" di Giorgio Vetta
- 1989 "TRAFICAOS" di Giorgio Vetta
- 1991 "LONGOBARDI BARBARI?" di Alfredo Righini
- 1993 "L' ARTE DELLA CERAMICA" di Lodovico Zabotto
- 1995 "EL BAO" di Giorgio Tomasi
- 1997 "AL NORD NIENTE DI NUOVO" di Rolf Mandolesi
- 1999 "CERNIGOJ - PODRECCA AL MUSEO REVOLTELLA" di Alessio Zerai e Giorgio Brescia
- 2001 "OSSERVANDO IL CAPRIOLO" di Giorgio Vetta
- 2003 "INTORNO AL BUT" di Marco Arnez
- 2005 "SAN DANIELE DEL CARSO E IL GELSO DEI FABIANI" di Sergio Marsi
- 2007 "RITORNO" di Rolf Mandolesi
- 2009 "HRASTOVLJE" di Federico Manna
- 2011 "NINO" di Federico Manna
- 2013 ... SARAI TU ?!

CLUB CINEMATOGRAFICO TRIESTINO
WWW.CLUBCINEMATOGRAFICOTRIESTINO.IT

Sergio Marsi, Presidente
tel. e fax 040 942432 - cell. 335 8186800
e-mail: sergiomarsi@alice.it

Lia Zanei, Vicepresidente
tel. 040 941086 - cell. 335 6449206
fax 040 576166 - e-mail: liazanei@tin.it

CLUB



2013

**CINEMATOGRAFICO
TRIESTINO**

VENTIDUESIMO TROFEO TRIESTE

**BANDO
DEL CONCORSO
FILMVIDEO
INTERNAZIONALE**

Trieste

26 - 27 - 28 - 29 novembre 2013
ore 17.30 (venerdì ore 17.00)

*Sala Baroncini delle
Assicurazioni Generali
via Trento, 8*





22° TROFEO TRIESTE

Regolamento

- 1) Il Club Cinematografico triestino (C.C.T.) organizza il Concorso internazionale "22° Trofeo Trieste" riservato agli autori non professionisti ed alle opere che trattano argomenti (arte, costume, storia, ambiente, sport, ecc.) relative alle seguenti Regioni e Stati:
 - Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
 - Regione Autonoma Trentino Alto Adige
 - Regione Veneto
 - Austria
 - Croazia
 - Slovenia
 Viene inoltre istituita una **Sezione Speciale**, riservata a filmati che trattino esclusivamente argomenti relativi alla città di **Trieste** e della sua **Provincia**, con l'assegnazione di un Premio Speciale intitolato "Coppa Alfredo Righini".
- 2) Sono ammesse al concorso opere video in disk **DVD-R**, standard PAL. **La durata è fissata tassativamente nel tempo massimo di 20 minuti**, titoli esclusi. Le opere non devono aver partecipato a precedenti edizioni del Trofeo Trieste. Ogni disk DVD-R dovrà contenere una sola opera, nel formato 4:3 o 16:9. Sul contenitore dovrà essere riportato il cognome e nome dell'autore, il titolo, la durata, il formato.
- 3) Ogni autore può partecipare con una o più opere ed è responsabile del loro contenuto
- 4) Le opere devono essere presentate unitamente alla scheda di partecipazione, debitamente compilata e sottoscritta e della quota d'iscrizione (a titolo di parziale rimborso delle spese organizzative e postali) fissata in **€ 10,00** per ogni opera presentata (solo per i soci del C.C.T. ogni ulteriore opera **€ 5,00**).
Le opere dovranno pervenire al Vicepresidente del C.C.T.
Dott. Amelia Zanei – vicolo degli Scaglioni, 1 – 34141 TRIESTE
entro e non oltre giovedì 17 ottobre 2013.
- 5) Per le opere con il commento in lingua straniera **è obbligatorio allegare la traduzione del testo in lingua italiana o inglese**. Per i "soggetti" con dialoghi in lingua straniera è auspicabile anche la sottotitolazione in italiano o inglese.
- 6) Per verificare la conformità agli artt. 1 e 2, tutte le opere pervenute entro il 17 ottobre 2013 saranno esaminate da una Commissione di Preselezione, che indicherà quelle da programmare e sottoporre alla Giuria. Le opere ammesse al concorso saranno visionate dalla Giuria che, a insindacabile giudizio, potrà assegnare il 22° Trofeo Trieste" e altri premi e riconoscimenti.
- 7) Le opere presentate al concorso non verranno restituite e potranno essere utilizzate dal C.C.T. nel corso di manifestazioni culturali, non aventi scopo commerciale.
- 8) La presentazione al pubblico delle opere indicate dalla Giuria, avrà luogo presso la "Sala Baroncini" delle Assicurazioni Generali, via Trento 8, Trieste, nei giorni **martedì 26, mercoledì 27, giovedì 28 dalle ore 17.30 e venerdì 29 novembre 2013 dalle ore 17.00.**
Al termine delle proiezioni di venerdì 29 verrà comunicato il Verbale della Giuria ed avrà luogo la premiazione. I premi non ritirati personalmente verranno comunque inviati agli autori, con spese a carico del destinatario.
- 9) Ai sensi della Legge 675/96-art. 10 "Tutela della Privacy", si rende noto che i dati comunicati dagli autori saranno utilizzati dal C.C.T. soltanto per comunicazioni e uso interno e, quindi, non a disposizione di terzi. La firma dell'autore sulla scheda di partecipazione implica l'accettazione integrale del presente Regolamento.

Per informazioni

Italiano: Sergio Marsi ☎ 040 942432 e 335 8186800
 Inglese: Paolo Lugli ☎ 040 572178
 Sloveno: Alessio Zerial ☎ 040 396035 e 040 814925

22° TROFEO TRIESTE

Regulations

- 1) Club Cinematografico Triestino (C.C.T.) is organizing the International Competition "22th Trofeo Trieste" open to no-professional authors of works dealing with subjects (art, customs, history, environment, sport, etc.) relating to the following Regions and Countries:
 - Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
 - Regione Autonoma Trentino Alto Adige
 - Regione Veneto
 - Austria
 - Croazia
 - Slovenia
 Further, a **Special Section** is being set up, open to all films dealing exclusively with subjects relating to the town of **Trieste** and its **Province**, by a special award called "Coppa Alfredo Righini".
- 2) Works are accepted in **DVD-R** discs, PAL standard. **The running time is strictly limited to a maximum of 20 minutes**, excluding titles. Works must not have taken part in earlier editions of the "Trofeo Trieste". Each DVD-R disc should contain one work only, either 4:3 or 16:9 format. The container should bear the name and surname of the author, title, running time, format.
- 3) Each author may enter one or more works and is responsible for their content.
- 4) All works must be submitted with the entry form, duly completed and signed, and the entry fee (as a partial refund of management and postal expenses) set as **€ 10.00** for each work presented (**only for C.C.T. members** for every additional work **€ 5.00**).
Works should be sent to the C.C.T. Vice President:
Dott. Amelia Zanei – 1, vicolo degli Scaglioni – 34141 TRIESTE - Italy
Before: Thursday, 17th October, 2013..
- 5) Works with foreign language commentary **must be accompanied by a traslatino of the text either in Italian or English**. Either Italian or English subtitles would also be desirable for "acting" films with foreign language dialogues.
- 6) All works received before 17th October 2013 will be viewed by the Pre-selection Commission to verify the conformity with articles 1) and 2) and to select those to be performed and to be submitted to the Jury. The works admitted to the competition will be viewed by the Jury who, with their unquestionable judgement, may award the "22th Trofeo Trieste" and other prizes and acknowledgements.
- 7) The works submitted for the competition will no be returned and could be used by C.C.T. during no-profit cultural activities.
- 8) Public performance of the works selected by the Jury will take place at "Sala Baroncini" of Assicurazioni Generali, via Trento 8, Trieste, on Tuesday 26th, Wednesday 27th, Thursday 24th from 5.30 p.m. and Friday 29th November 2013 from 5.00 p.m.
The Report of the Jury will be read at the end of the performance on Friday 29th November and the award ceremony will follow. Prizes which should not be collected personally will be sent to the authors with carges to the account of the addressee
- 9) According to article 10 of italian law 675/96 "Protection of Privacy", please be advised that all data given by the authors will be used by C.C.T. for correspondence and internal use only and, therefore, will not be available to third parts.
The signature of the author on the entry form implies full acceptance of the presente Regulations.

For information:

Italian: Sergio Marsi ☎ +39 040 942432 and +39 335 8186800
 English: Paolo Lugli ☎ +39 040 572178
 Slovenian: Alessio Zerial ☎ +39 040 396035 and +39 040 814925



22° TROFEO TRIESTE

per / for
C. C. T.

Scheda di partecipazione / Entry Form

Titolo / Title: _____

Autore / Author: _____

Durata in minuti / Running Time: _____

Autore responsabile della produzione /
Author responsible for the production: _____

Indirizzo / Address: via / street : _____

_____ N. _____

cap. _____ città / town: _____

Stato / State: _____

Tel. / Phone: _____

data / date: _____ firma / signature: _____



Compilare anche il retro / Please fill in also the reverse